Fr Manuel d'utilisation

Merci d'avoir choisi Aqua Dream, la solution astucieuse pour endormir votre enfant.
Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant utilisation. Dans la boite, vous trouverez :
• un module projecteur d'ambiance aquatique
• une peluche pour accueillir le module
• un cable de chargement USB type C
• ce mode d'emploi

Première utilisation / Chargement
1)Reliez le câble USB-C fourni à la prise sur le produit.
2) Branchez le câble sur un périphérique USB, ou sur un chargeur universel pour raccorder directement au secteur.
Ce produit doit être chargé avec un adaptateur USB universel 5V répondant à la norme 60335-2-29.
L'indicateur de charge passe de rouge (batterie faible) à vert quand elle est pleine. Cet indicateur reste allumé pendant la charge.
Afin de ne pas attirer l'enfant vers la prise ou l'ordinateur, votre veilleuse ne s'allume pas quand elle est branchée. Afin d'optimiser la durée de vie de la batterie, nous vous recommandons de laisser la veilleuse se charger au moins 8 heures à la première utilisation.
la batterie de 1200 mAh permet d'alimenter le projecteur entre 2 et 6 semaines selon vos usages.
3)Replacez le module dans la peluche en vous assurant que la bordure élastique soit bien insérée sur toute la gouttière. Nous vous recommandons pour davantage de facilité de commencer par l'avant et de suivre ensuite la gouttière sur tout le contour en glissant progressivement la bordure élastique.
4)Votre projecteur est prêt à l'emploi, au dodo !

Utilisation (voir schema)
A.Bouton principal (on-off): les projections animées sont activées pour 25 mn (puis arrêt automatique).
B.Bouton berceuse : la première pression active la berceuse 1, une seconde pression active la berceuse 2, une 3e pression éteint le son. Les pressions suivantes suivent le même cycle. (arrêt auto après 15 mn).
C.Bouton bruits blancs : la première pression active le premier son d'ambiance, et chaque pression suivante active le son suivant (dans l'ordre : bruit des vagues, bruits blancs, battements de cœur). (arrêt auto après 15 mn).

Projections et sons sont dissociés : vous pouvez choisir projections seules, son seul ou projections et son.

Bruits blancs ou berceuses ne peuvent pas être activés ensemble : par exemple, si une berceuse est jouée, l'activation du bruit des vagues désactivera la berceuse.

L'arrêt automatique (minuteur) est remis à zéro après chaque pression : tout appui en fonctionnement relance la musique (arrêt auto après 15 mn) ou les projections (arrêt auto après 25 mn).

Vous pouvez ajuster directement la luminosité (**D**) (3 niveaux: 30, 60 et 100%) ou le volume sonore (**E**) (4 niveaux) par pressions successives sur les boutons adéquats.
Astuce : pour oprimiser la consommation, nous vous recommandons de privilégier l'intensité lumineuse la plus faible ainsi que le niveau sonore le plus bas.

Pour obtenir le meilleur effet, nous vous recommandons de placer le projecteur à environ 1,5 mètre du plafond.

Nettoyage de la peluche
•Attention : Avant tout nettoyage, même superficiel, retirez le boitier plastique (projecteur) de la peluche.
•Nous vous conseillons un lavage à la main ou en machine à 30°.
•Avertissement : Séchage en machine interdit.

Garantie
Pensez à conserver votre preuve d'achat, elle sera indispensable pour l'application de la garantie.

Environnement
La batterie n'est pas remplaçable.
La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.
La batterie doit être éliminée de façon sûre en ouvrant le module.
Infos sécurité :
Cette lampe n'est pas un jouet.
A utiliser sous la surveillance des parents.
Le câble USB doit être exclusivement manipulé par un adulte. Garder câble et veilleuse lors de la charge hors de la portée des enfants. Ne pas laisser à la portée des enfants (produit et emballage).
Ne pas couvrir la lampe. Ce produit est conçu pour un usage en intérieur uniquement et n'est pas résistant à l'eau. Utilisez toujours un chiffon propre et sec pour nettoyer l'appareil. Le produit et le câble doivent être inspectés régulièrement pour identifier tout dommage. En cas de dommages, il ne doit pas être utilisé tant qu'il n'est pas réparé.
En cas de dysfonctionnement, ne tentez pas de démonter le produit. Contactez plutôt notre service clients !
www.pabobo.com/contact
Fabriqué en RPC
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS
Pabobo est une marque déposée.
Tous droits et modèles déposés.
Illustrations non contractuelles
Conservez la notice comme référence.

En Instruction Manual

Thank you for choosing Aqua Dream, the smart solution to getting baby to sleep.
Please read this Instruction Manual carefully before use. In the box you will find:
• an ocean atmosphere projector module
• a plush base for the module
• a USB type C charging cable
• these instructions

First use / Charging the product
1. Connect the USB-C cable to the plug on the product.
2. Connect the cable to a USB device, or to a universal charger to recharge directly in the mains. This device must be recharged with EN 60335-2-29 compliant universal USB 5V charger.
Charging indicator LED lights up red when battery is low and green when energy is full. Indicator stays on when device is charging and cable is plugged in.
To avoid attracting children to the plug or the computer, it does not turn on.
To optimize battery life, we suggest charging module at least 8 hours for the first use.
Fully charged battery (1200 mAh) offers from 2 to 6 weeks power, depending on your usage.
3.Replace the module in the plush base, making sure that the elastic is properly inserted into the rim. We recommend starting with the front and then following the rim all around to slide the elastic border into place.
4.Your projector is ready to use, it's sleep time!

Use (see diagram)
A.Main button (on-off): the moving projections are activated for 25 min (then stop automatically).
B.Lullaby button: press the button once to start the lullaby, twice for the second lullaby, and three times to turn off the sound. Thereafter, the same cycle starts over (stops automatically after 15 mins).
C.Background sound button: press the button once to start the sound of the waves, twice for the white noise, and three times for the heart beat (stops automatically after 15 mins).

The projections and sounds are independent: you can choose just projections, just sound or projections and sound.

Background sounds and lullabies cannot be played together: e.g., if a lullaby is playing, the activation of the wave sounds will deactivate the lullaby.

Each time you press the button when the module is activated, the automatic stop timer returns to zero and the music (stops automatically after 15 min) and/or projections (stops automatically after 25 min) restart.

You can adjust the light intensity (**D**) (3 levels: 30, 60 or 100%) and the sound level (**E**) (4 levels) by pressing successively on the appropriate buttons.

Tip: to reduce battery use, we recommend that you use the lowest light intensity and sound level.

To achieve the best effect, we recommend that you place the projector approximately 1.5 m from the ceiling.

Cleaning the plush base
• Attention: Before doing any cleaning, even on the surface, remove the plastic module (projector) from the plush base.
• We suggest washing by hand or by machine at 30°.
• Warning: Do not dry in the dryer.

Guarantee
Remember to keep your proof of purchase; you will need it to benefit from the Guarantee.

Environment
The battery is not replaceable. The battery must be removed from the device before it is scrapped. The battery must be disposed of safely by opening the module.

Security information :
This lamp is not a toy.
USB CABLE NOT FOR USE OF CHILDREN..
To be used under parental supervision.
The USB cable should only be handled by an adult. Keep cable and pilot light when charging out of the reach of children. Keep out of reach of children (product and packaging).
Do not cover the lamp. This product is designed for indoor use only and is not water resistant. Always use a clean, dry cloth to clean the device. The product and cable should be inspected regularly to identify any damage. If damaged, it should not be used until repaired.
In the event of a malfunction, do not attempt to disassemble the product. Contact our customer service instead!
www.pabobo.com/en/contact-us/

Made in PRC
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS
Pabobo is a registered trademark.
All rights reserved and registered design.
Non contractual illustrations
Please keep this manual for future reference..

De Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für Aqua Dream entschieden haben, die intelligente Lösung, um Ihr Baby zum Einschlafen zu bringen.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch. In der Box finden Sie:
• ein Ozeanatmosphären-Projektormodul
• eine Plüschbasis für das Modul
• ein USB-Typ-C-Ladekabel
• diese Anleitung

Erster Gebrauch / Aufladen des Produkts

1. Verbinden Sie das USB-C-Kabel mit dem Stecker am Produkt. 2. Schließen Sie das Kabel an ein USB-Gerät oder an ein Universalladegerät an, um es direkt am Stromnetz aufzuladen. Dieses Gerät muss mit einem EN 60335-2-29-konformen universellen USB-5-V-Ladegerät aufgeladen werden. Die Ladeanzeige-LED leuchtet rot, wenn der Akku fast leer ist, und grün, wenn die Energie voll ist. Die Anzeige leuchtet, wenn das Gerät aufgeladen wird und das Kabel eingesteckt ist. Um Kinder nicht an die Steckdose oder den Computer zu locken, lässt er sich nicht einschalten. Um die Akkulaufzeit zu optimieren, empfehlen wir, das Modul bei der ersten Verwendung mindestens 8 Stunden lang aufzuladen. Der voll aufgeladene Akku (1200 mAh) bietet je nach Nutzung 2 bis 6 Wochen Strom.

3. Setzen Sie das Modul wieder in die Plüschbasis ein. Stellen Sie sicher, dass das Gummiband richtig in die Felge eingeführt ist. Wir empfehlen, mit der Vorderseite zu beginnen und dann dem Rand rundherum zu folgen, um den elastischen Rand an seinen Platz zu schieben.

4. Ihr Projektor ist betriebsbereit, es ist Schlafenszeit!**Verwendung (siehe Abbildung):**
-Hauptschalter (Ein-Aus): Die animierten Projektionen aktivieren sich für eine Dauer von 25 Minuten (danach schalten sie sich automatisch ab).
-Schlaflied-Taste: Beim ersten Drücken wird das Schlaflied 1 aktiviert, beim zweiten Drücken das Schlaflied 2 und beim dritten Drücken schaltet sich der Ton aus. Weiteres Drücken folgt demselben Zyklus. (Automatischer Stopp nach 15 Minuten.)
-Taste für weißes Rauschen: Die erste Betätigung aktiviert das erste Hintergrundgeräusch und jede weitere Betätigung aktiviert das nächste Geräusch (in der Reihenfolge: Wellenrauschen, weißes Rauschen, Herzschlag). (Automatischer Stopp nach 15 Minuten.)
Projektionen und Geräusche sind dissoziiert: Sie haben die Möglichkeit, nur Projektionen, nur Geräusche, oder Projektionen und Geräusche zu wählen.
Weißes Rauschen und Schlaflieder können nicht gleichzeitig aktiviert werden. Wenn beispielsweise ein Schlaflied gewählt wurde, wird die Aktivierung des Wellenrauschens das Schlaflied deaktivieren.
Die automatische Abschaltung (Timer) setzt sich nach jedem Drücken zurück: Jede Betätigung der Drucktaste während des Betriebs startet die Musik (automatischer Stopp nach 15 Minuten) oder die Projektionen (automatischer Stopp nach 25 Minuten) neu.
Die Helligkeit (3 Stufen: 30, 60 und 100 %) und die Lautstärke (4 Stufen) lassen sich durch Druck auf die entsprechenden Tasten direkt einstellen.
Tipp: Um den Batterieverbrauch zu reduzieren, empfehlen wir die Verwendung bei niedrigster Lichtintensität und niedrigster Lautstärke.
Für beste Ergebnisse empfehlen wir, den Projektor etwa 1,5 Meter von der Decke entfernt zu installieren.

Fehlerbehebung:
Wenn die Batterien ihre Ladung verlieren, kann es zu Fehlfunktionen des Projektors kommen: Intensitätsverlust, Probleme mit der Musik oder Sonstiges. Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit des Produkts mit neuen, nicht wiederaufladbaren Batterien, bevor Sie unseren Kundendienst kontaktieren. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien. Diese bringen mit der Zeit nicht mehr die nötige Leistung auf, um den Projektor ordnungsgemäß zu betreiben.

Reinigung des Plüschtiers
•Achtung: Entfernen Sie vor jeder Reinigung, selbst wenn diese nur oberflächlich geschieht, das Kunststoffgehäuse (Projektor) aus dem Plüschtier.
•Wir empfehlen Handwäsche oder Maschinenwäsche bei 30°.
•Warnung: Nicht im Wäschetrockner trocknen.

Garantie:
Denken Sie daran, Ihren Kaufbeleg aufzubewahren, er ist für die Garantieleistung unerlässlich.

Umwelt
Der Akku ist nicht austauschbar. Vor der Verschrottung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden. Der Akku muss durch Öffnen des Moduls sicher entsorgt werden.

Sicherheitsinformationen:
Diese Lampe ist kein Spielzeug.
USB-KABEL NICHT FÜR KINDER BESTIMMT.
Zur Verwendung unter Aufsicht der Eltern.
Das USB-Kabel sollte nur von einem Erwachsenen gehandhabt werden. Bewahren Sie Kabel und Zündflamme beim Laden außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren (Produkt und Verpackung).
Decken Sie die Lampe nicht ab. Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich konzipiert und nicht wasserbeständig. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts immer ein sauberes, trockenes Tuch. Das Produkt und das Kabel sollten regelmäßig auf Schäden überprüft werden. Wenn es beschädigt ist, sollte es bis zur Reparatur nicht verwendet werden.
Versuchen Sie im Falle einer Fehlfunktion nicht, das Produkt zu zerlegen. Kontaktieren Sie stattdessen unseren Kundenservice! www.pabobo.com
Hergestellt in der VR China
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS
Pabobo ist eine eingetragene Marke.
Alle Rechte und Modelle sind eingetragen. Nicht vertragliche Abbildungen
Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Es Manual de instrucciones

Gracias por elegir Aqua Dream, la solución inteligente para que el bebé duerma.
Lea atentamente este manual de instrucciones antes de su uso. En la caja encontrarás:
• un módulo de proyector de atmósfera oceánica
• una base de felpa para el módulo
• un cable de carga USB tipo C
• estas instrucciones

Primer uso / Carga del producto
1. Conecte el cable USB-C al enchufe del producto.
2. Conectar el cable a un dispositivo USB, o a un cargador universal para recargar directamente en la red eléctrica.
Este dispositivo debe recargarse con un cargador universal USB de 5 V que cumpla con EN 60335-2-29.
El LED indicador de carga se ilumina en rojo cuando la batería está baja y en verde cuando la energía está llena. El indicador permanece encendido cuando el dispositivo se está cargando y el cable está enchufado.
Para no atraer a los niños al enchufe o al ordenador, no enciende.
Para optimizar la duración de la batería, sugerimos cargar el módulo al menos 8 horas para el primer uso.
La batería completamente cargada (1200 mAh) ofrece de 2 a 6 semanas de energía, según el uso.
3. Vuelva a colocar el módulo en la base de felpa, haciendo
asegúrese de que el elástico esté correctamente insertado en la llanta. Recomendamos comenzar con el frente y luego seguir el borde alrededor para deslizar el borde elástico en su lugar.
4. Su proyector está listo para usar, ¡es hora de dormir!

Uso (ver esquema):
-Botón principal (encendido-apagado): las proyecciones animadas se activan durante 25 minutos (luego se detienen automáticamente).
-Botón de canción de cuna: presionando una vez se activa la canción de cuna 1, presionando dos veces se activa la canción de cuna 2 y presionando tres veces se desactiva el sonido. Las presiones sucesivas siguen el mismo ciclo (parada automática después de 15 minutos).
-botón de sonidos blancos: presionando una vez se activa el primer sonido ambiental y en las presiones sucesivas se activan los sonidos siguientes (orden: sonido de olas, ruidos blancos, latidos del corazón) (parada automática después de 15 minutos).
Las proyecciones y los sonidos funcionan por separado: puede elegir proyecciones, sonido o proyecciones y sonido.
Los sonidos blancos y canciones de cuna no pueden activarse conjuntamente: por ejemplo, si suena una canción de cuna, la activación del sonido de olas desactivará la canción de cuna.
La parada automática (temporizador) se reinicia cada vez que se presiona: si se presiona cuando está en funcionamiento se reinicia la música (parada automática después de 15 minutos) o las proyecciones (parada automática después de 25 minutos).
Puede ajustar el brillo (3 niveles: 30, 60 y 100 %) o el volumen (4 niveles), directamente presionando los botones correspondientes.
Consejo: para reducir el consumo de las pilas, le recomendamos que utilice la intensidad de luz y el nivel de sonido más bajos.
Para obtener un mejor efecto, le recomendamos que coloque el proyector a aproximadamente 1,5 metros del techo.

Solución de problemas
Cuando las pilas se descarguen es posible que el proyector no funcione correctamente: pérdida de intensidad, problema de música u otros. Antes de ponerse en contacto con nuestro servicio postventa verifique el funcionamiento del producto con pilas nuevas no recargables. No utilice pilas recargables. Con el paso del tiempo, no dispondrán de energía suficiente para alimentar correctamente el proyector.

Limpieza del peluche
•Atención: antes de limpiar, incluso de forma superficial, retire la caja de plástico (proyector) del peluche.
•Recomendamos lavar a mano o a máquina a 30 °.
•Advertencia: prohibido secar a máquina.

Garantía:
Recuerde conservar su comprobante de compra, será indispensable para poder aplicar la garantía.

Medioambiente
La batería no es reemplazable.
Debe extraer la batería del dispositivo antes de desecharlo.
La batería debe desecharse de forma segura abriendo las 2 carcasas soldadas de la lámpara de noche.

Información de seguridad:
Esta lámpara no es un juguete.
Debe utilizarse bajo la supervisión de los padres.
El cable USB debe ser exclusivamente manipulado por un adulto. Mantenga el cable y la lámpara de noche durante le carga fuera del alcance de los niños. Mantener fuera del alcance de los niños (producto y embalaje).
No cubra la lámpara. Este producto está diseñado solo para uso en interiores y no es resistente al agua. Utilice siempre un paño limpio y seco para limpiar el dispositivo.
El producto y el cable deben inspeccionarse regularmente para identificar cualquier daño. En caso de daño, no utilizar el producto hasta que sea reparado.
En caso de mal funcionamiento, no intente desmontar el producto. En ese caso, contacte con nuestro servicio de atención al cliente.
www.pabobo.com/en/contact-us/

Fabricado en la República Popular China
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS
Pabobo es una marca registrada.
Todos los derechos y modelos reservados.
Ilustraciones no contractuales.
Conserve el manual como referencia.

Nl Gebruiksaanwijzing

Bedankt dat je voor Aqua Dream hebt gekozen, de slimme oplossing om je baby in slaap te krijgen.
Lees voor gebruik deze gebruiksaanwijzing aandachtig door. In de doos vind je:
• een projectormodule met oceaanatmosfeer
• een pluche basis voor de module
• een USB type C oplaadkabel
• deze instructies

Eerste gebruik / Opladen van het product
1. Sluit de USB-C-kabel aan op de stekker op het product.
2. Sluit de kabel aan op een USB-apparaat of op een universele oplader om direct op te laden via het lichtnet.
Dit apparaat moet worden opgeladen met een universele USB 5V-oplader die voldoet aan EN 60335-2-29.
Oplaadindicator LED brandt rood als de batterij bijna leeg is en groen als de batterij vol is. De indicator blijft branden wanneer het apparaat wordt opgeladen en de kabel is aangesloten.
Om te voorkomen dat kinderen naar de stekker of de computer worden gelokt, gaat deze niet aan.
Om de levensduur van de batterij te optimaliseren, raden we aan om de module ten minste 8 uur op te laden voor het eerste gebruik.
Volledig opgeladen batterij (1200 mAh) biedt 2 tot 6 weken stroom, afhankelijk van uw gebruik.
3.Plaats de module terug in de pluche basis, maken
zorg ervoor dat het elastiek goed in de velg zit. We raden aan om met de voorkant te beginnen en dan de rand rondom te volgen om de elastische rand op zijn plaats te schuiven.
4.Uw projector is klaar voor gebruik, het is slaaptijd!

Gebruik (zie diagram):
-hoofdknop (aan-uit): de geanimeerde projecties worden gedurende 25 minuten geactiveerd (dan stoppen ze automatisch).
-Knop slaapliedje: de eerste keer drukken activeert het slaapliedje 1, een tweede keer drukken activeert het slaapliedje 2, een derde keer drukken schakelt het geluid uit. De volgende drukken volgen dezelfde cyclus. (stopt automatisch na 15 minuten).
-Witte ruisknop: de eerste keer drukken activeert het eerste omgevingsgeluid en elke volgende keer drukken activeert het volgende geluid (in volgorde: golfruis, witte ruis, hartslag). (stopt automatisch na 15 minuten).
Projecties en geluiden zijn ongelijk: u kunt kiezen uit alleen projecties, alleen geluid, of projecties en geluid.
Witte ruis of slaapliedjes kunnen niet samen worden geactiveerd: als bijvoorbeeld een slaapliedje wordt afgespeeld, wordt het slaapliedje uitgeschakeld door het geluid van de golven te activeren.
Het automatische stoppen (timer) wordt gereset na elke druk: elke ondersteuning tijdens het gebruik herstart de muziek (automatisch stoppen na 15 minuten) of projecties (automatisch stoppen na 25 minuten).
U kunt de helderheid (3 niveaus: 30, 60 en 100%) of het volume (4 niveaus) direct aanpassen door achtereenvolgens op de juiste knoppen te drukken.
Tip: om het batterijverbruik te beperken, raden we u aan de laagste lichtintensiteit en het laagste geluidsniveau te gebruiken.
Voor het beste effect raden we u aan de projector op ongeveer 1,5 meter van het plafond te plaatsen.

Probleemoplossing :
Wanneer de batterijen bijna leeg zijn, is het mogelijk dat de projector niet goed werkt: intensiteitsverlies, muziekprobleem of iets anders. Controleer voordat u contact opneemt met onze klantenservice de werking van het product met nieuwe, niet-oplaadbare batterijen. Gebruik geen oplaadbare batterijen. Deze beschikken na verloop van tijd over te weinig vermogen om de projector correct van stroom te voorzien.

Het knuffeldier schoonmaken
•Let op: verwijder vóór elke reiniging, zelfs oppervlakkig, de plastic behuizing (projector) uit het knuffeldier.
•We raden aan om het met de hand of in de machine op 30° te wassen.
•Waarschuwing: niet in de machine drogen.

Garantie:
Vergeet niet uw aankoopbewijs te bewaren, dit is essentieel voor de toepassing van de garantie.
Milieu
De batterij is niet vervangbaar.
De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat dit wordt weggegooid.
De batterij moet op een veilige manier worden verwijderd door de 2 gelaste behuizingen van het nachtlampje te openen.

Veiligheidsinformatie:
Dit lampje is geen speelgoed.
Te gebruiken onder toezicht van ouders.
De USB-kabel mag uitsluitend door een volwassene gebruikt worden. Bewaar de kabel en het nachtlampje tijdens het opladen buiten bereik van kinderen. Buiten bereik houden van kinderen (product en verpakking).
Dek de lamp niet af. Dit product is uitsluitend ontworpen voor gebruik binnenshuis en is niet waterbestendig. Gebruik altijd een schone, droge doek om het apparaat te reinigen.
Het product en de kabel moeten regelmatig worden geïnspecteerd om eventuele schade vast te stellen.
In geval van schade mag het niet worden gebruikt totdat het is gerepareerd.
Probeer het product niet uit elkaar te halen in geval van storing. Neem in plaats daarvan contact op met onze klantenservice!
www.pabobo.com/en/contact-us/
Gemaakt in de VRC
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS
Pabobo is een geregistreerd handelsmerk.
Alle rechten en geregistreerde modellen.
Niet-contractuele illustraties
Bewaar de gebruiksaanwijzing als referentie.

It Manuale d'uso

Grazie per aver scelto Aqua Dream, la soluzione intelligente per far addormentare il tuo bambino.
Si prega di leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso. Nella confezione troverai:
• un modulo proiettore di atmosfera oceanica
• una base in peluche per il modulo
• un cavo di ricarica USB di tipo C
• queste istruzioni

Primo utilizzo / Ricarica del prodotto

1. Collegare il cavo USB-C alla presa sul prodotto.

2. Collegare il cavo a un dispositivo USB oa un caricabatterie universale per ricaricare direttamente nella rete elettrica.

Questo dispositivo deve essere ricaricato con un caricabatterie universale USB 5V conforme a EN 60335-2-29. Il LED indicatore di carica si illumina in rosso quando la batteria è scarica e in verde quando l'energia è piena. L'indicatore rimane acceso quando il dispositivo è in carica e il cavo è collegato.

Per evitare di attirare i bambini verso la presa o il computer, non si accende.

Per ottimizzare la durata della batteria, suggeriamo di caricare il modulo almeno 8 ore per il primo utilizzo. La batteria completamente carica (1200 mAh) offre da 2 a 6 settimane di autonomia, a seconda dell'utilizzo.

3.Sostituisci il modulo nella base in peluche, facendo

assicurarsi che l'elastico sia correttamente inserito nel cerchio. Si consiglia di iniziare dalla parte anteriore e poi seguire il bordo tutt'intorno per far scorrere il bordo elastico in posizione.

4.Il proiettore è pronto per l'uso, è ora di dormire!

Uso (vedi schema):
-pulsante principale (on-off): le proiezioni animate sono attivate per 25 minuti (poi si fermano automaticamente).
-pulsante ninna nanna: la prima pressione attiva la ninna nanna 1, una seconda pressione attiva la ninna nanna 2, una terza pressione disattiva il suono. Le seguenti pressioni seguono lo stesso ciclo. (arresto automatico dopo 15 minuti).
-pulsante rumore bianco: la prima pressione attiva il primo suono di ambiente e ogni pressione successiva attiva il suono successivo (nell'ordine: rumore delle onde, rumore bianco, battito cardiaco). (arresto automatico dopo 15 minuti).
Proiezioni e suoni sono dissociati: è possibile scegliere solo le proiezioni, solo il suono o le proiezioni e il suono.
Suoni bianchi o ninna nanna non possono essere attivati insieme: ad esempio, se viene riprodotta una ninna nanna, l'attivazione del suono delle onde disattiverà la ninna nanna.
L'arresto automatico (timer) viene ripristinato dopo ogni pressione: qualsiasi pressione durante il funzionamento riavvia la musica (arresto automatico dopo 15 minuti) o le proiezioni (arresto automatico dopo 25 minuti).
È possibile regolare direttamente la luminosità (3 livelli: 30, 60 e 100%) o il volume del suono (4 livelli) premendo i pulsanti appropriati.
Suggerimento: per limitare il consumo delle batterie, si consiglia di scegliere l'intensità luminosa più bassa e il livello sonoro più basso.
Per un effetto ottimale, si consiglia di posizionare il proiettore a circa 1,5 metri dal soffitto.

Risoluzione dei problemi:
Quando le batterie si scaricano, è possibile che il proiettore non funzioni correttamente: perdita di intensità, problemi di musica o altro. Prima di contattare il nostro servizio post-vendita, controllare il funzionamento del prodotto con batterie nuove e non ricaricabili. Non utilizzare batterie ricaricabili. Queste non dispongono della potenza nel tempo per alimentare correttamente il proiettore.

Pulizia del peluche
•Attenzione: prima di qualsiasi pulizia, anche superficiale, rimuovere la custodia in plastica (proiettore) dal peluche.
•Si consiglia di lavare a mano o in lavatrice a 30 °.
•Avvertenza: asciugatura a macchina non consentita.

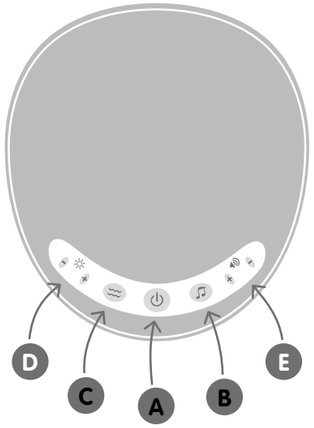
Garanzia:
Ricordate di conservare la prova di acquisto, sarà essenziale per l'applicazione della garanzia.
Ambiente
La batteria non è sostituibile. La batteria deve essere rimossa dal dispositivo prima che venga rottamato. La batteria deve essere smaltita in modo sicuro aprendo il modulo.

Informazioni sulla sicurezza:
Questa lampada non è un giocattolo.
CAVO USB NON PER L'USO DI BAMBINI. Deve essere usato sotto la supervisione dei genitori.
Il collegamento del cavo USB deve essere effettuato da un adulto. Tenere il cavo e il dispositivo durante la ricarica lontano dalla portata dei bambini.
Tenere il dispositivo e l'imballaggio lontano dalla portata dei bambini piccoli.
Non coprire la lampada.
Questo prodotto è stato progettato solo per uso interno e non è impermeabile. Utilizzare sempre un panno asciutto per pulire il dispositivo.
Il prodotto deve essere esaminato regolarmente per rilevare eventuali danni al cavo, alla spina, alla custodia e ad altre parti e, in caso di danni, non devono essere utilizzati fino a quando il danno non è stato riparato. In caso di malfunzionamento, non tentare di smontare il prodotto. Contattare il nostro servizio clienti! www.pabobo.com/support/contact
Realizzato nella RPC
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS, Francia
Pabobo è un marchio registrato.
Tutti i diritti riservati e design registrato.
Illustrazioni non contrattuali
Conservare questo manuale per riferimenti futuri

Pabobo®

AAQ02R-TURTLE
AAQ02R-WHABB
AAQ02R-SEABB

Aqua Dream, projecteur aquatique
Ocean Projector













www.**pabobo**.com

Angelcare®

Pt manual de instruções

Obrigado por escolher o Aqua Dream, a solução inteligente para fazer o bebê dormir.
Por favor, leia este Manual de Instruções cuidadosamente antes de usar. Na caixa você encontrará:
• um módulo projetor de atmosfera oceânica
• uma base de pelúcia para o módulo
• um cabo de carregamento USB tipo C
• estas instruções

Primeira utilização / Carregamento do produto
1. Conecte o cabo USB-C ao plugue do produto.
2. Conecte o cabo a um dispositivo USB ou a um carregador universal para recarregar diretamente na rede elétrica.
Este dispositivo deve ser recarregado com um carregador universal USB 5V compatível com EN 60335-2-29. O LED indicador de carga fica vermelho quando a bateria está fraca e verde quando a bateria está cheia. O indicador permanece aceso quando o dispositivo está carregando e o cabo está conectado.
Para evitar atrair crianças para o plugue ou o computador, ele não liga.
Para otimizar a vida útil da bateria, sugerimos carregar o módulo pelo menos 8 horas para o primeiro uso. A bateria totalmente carregada (1200 mAh) oferece energia de 2 a 6 semanas, dependendo do uso.
3. Recoloque o módulo na base de pelúcia, fazendo certifique-se de que o elástico está inserido corretamente no aro. Recomendamos começar com a frente e depois seguir o aro ao redor para deslizar a borda elástica no lugar.
4. Seu projetor está pronto para uso, é hora de dormir!

Utilização (ver esquema):
-botão principal (ligar-desligar): as projeções animadas ficam ativas durante 25 minutos (parando automaticamente depois).
-botão para tocar canção de embalar: se premir uma vez o botão, é tocada a canção de embalar 1; se premir duas vezes, é tocada a canção de embalar 2; e se premir uma 3ª vez, o som é desligado. As pressões seguintes seguem o mesmo ciclo (paragem automática após 15 minutos).
-botão de ruídos brancos: ao pressionar a primeira vez, é ativado o primeiro som ambiente e, ao premir as vezes seguintes, é ativado o som seguinte (por ordem: som das ondas, ruídos brancos, batimento cardíaco) (paragem automática após 15 minutos).
As projeções e os sons são separados: pode escolher apenas projeções, apenas o som ou as projeções e o som em conjunto.
Os ruídos brancos ou as canções de embalar não podem ser ativados em conjunto: por exemplo, ao ativar o som das ondas enquanto estiver a tocar uma canção de embalar, irá desativar esta última.
A paragem automática (temporizador) volta ao início após cada pressão: qualquer toque volta a ativar a música (paragem automática após 15 minutos) ou as projeções (paragem automática após 25 minutos).
Pode ajustar diretamente o brilho (3 níveis: 30, 60 e 100%) ou o volume (4 níveis), premindo os botões apropriados.
Sugestão: para reduzir o consumo das pilhas, recomendamos que utilize a intensidade de luz mais baixa, bem como o nível de som mais baixo.
Para obter o melhor efeito, recomendamos que coloque o projetor a, aproximadamente, 1,5 m do teto.

Resolução de problemas:
Quando as pilhas estiverem gastas, é possível que o projetor deixe de funcionar corretamente: perda de intensidade, problemas ao tocar a música ou outros. Antes de entrar em contacto com o nosso serviço pós-venda, verifique se o produto funciona corretamente com pilhas novas, mas não recarregáveis. Não utilize pilhas recarregáveis. Estas pilhas não possuem energia para alimentar corretamente o projetor.

Limpeza do peluche
•Atenção: antes de efetuar qualquer limpeza, mesmo que superficial, remova a caixa de plástico (projetor) do peluche.
•Recomendamos que lave à mão ou à máquina a uma temperatura de 30°.
•Aviso: não é permitido secar o peluche na máquina.

Garantia:
Recomendamos que guarde a sua prova de compra, pois a mesma será indispensável para poder aplicar a garantia.
Ambiente
A bateria recarregável não pode ser substituída.
Remova a bateria antes de eliminar o dispositivo.

Informações de segurança:
Este candeeiro não é um brinquedo.
O CABO USB NÃO DEVE SER USADO POR CRIANÇAS.
Deve ser usado sob supervisão dos pais. A ligação do cabo USB deve ser feita por um adulto. Mantenha o cabo e o dispositivo fora do alcance de crianças durante o carregamento.
Mantenha o dispositivo e a embalagem fora do alcance de crianças.
Não tape o candeeiro.
Este produto foi projetado apenas para uso interior e não é à prova de água. Use sempre um pano seco para limpar o dispositivo.
O produto deve ser examinado regularmente quanto a danos no cabo, fichas, estrutura e outras peças e, no caso de danos, não devem ser usados até que o dano seja reparado. Em caso de avaria, não tente desmontar o produto. Contacte o nosso atendimento ao cliente.www.pabobo.com/support/contact
Fabricado na RPC
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS, França
Pabobo é uma marca registada.
Todos os direitos reservados e design registado.
Ilustrações não contratuais
Conserve este manual para consulta futura.

Fi käyttöohje

Kiitos, että valitsit Aqua Dreamin, älykkään ratkaisun vauvan nukkumiseen.
Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä. Laatikosta löydät:
• valtameren ilmakehän projektorimoduuli
• muhkea pohja moduulille
• USB-tyypin C latauskaapeli
• nämä ohjeet

Ensimmäinen käyttökerta / tuotteen lataus
1. Liitä USB-C-kaapeli tuotteen pistokkeeseen.
2. Liitä kaapeli USB-laitteeseen tai yleislaturiin ladataksesi suoraan verkkovirtaan.
Tämä laite on ladattava EN 60335-2-29 -yhteensopivalla yleiskäyttöisellä USB 5 V -laturilla.
Latauksen merkkivalo palaa punaisena, kun akku on vähissä, ja vihreänä, kun virta on täynnä. Merkkivalo jää palamaan, kun laite latautuu ja kaapeli on kytketty.
Se ei käynnisty, jotta lapsi ei houkuttele pistoketta tai tietokonetta.
Akun käyttöiän optimoimiseksi suosittelemme, että latausmoduulia ladataan vähintään 8 tuntia ensimmäisellä käyttökerralla.
Täysin ladattu akku (1200 mAh) tarjoaa 2–6 viikkoa virtaa käytöstäsi riippuen.
3.Asenna moduuli muhkeaan alustaan
varmista, että kuminauha on kunnolla kiinni vanteessa. Suosittelemme aloittamaan edestä ja seuraamalla sitten vannetta ympäriinsä, jotta joustava reunus liukuu paikoilleen.
4. Projektorisi on käyttövalmis, on nukkumisaika!

Käytä (katso kaavio):
-pääpainike (päällä): animoidut projektiot aktivoidaan 25 minuutiksi (sitten automaattinen pysäytys).
-Kehtolaulu-painike: ensimmäinen painallus aktivoi kehtolaulu 1:n, toinen painallus aktivoi kehtolaulu 2:n, kolmas painallus katkaisee äänen. Seuraavat paineet seuraavat samaa jaksoa. (automaattinen pysäytys 15 minuutin kuluttua).
-valkoinen melu-painike: ensimmäinen painallus aktivoi ensimmäisen surround-äänen, ja jokainen seuraava painallus aktivoi seuraavan äänen (järjestyksessä: aallokohina, valkoinen melu, syke). (automaattinen pysäytys 15 minuutin kuluttua).
Ennusteet ja äänet ovat erottamattomia: voit valita pelkästään ennusteet, sen vain tai projektiot ja äänet. Valkoisia tai kehtolaulu-ääniä ei voi aktivoida yhdessä: esimerkiksi jos kehtolaulua soitetaan, aaltojen äänen aktivoiminen lopettaa kehtolaulun.
Automaattinen pysäytys (ajastin) nollataan jokaisen painalluksen jälkeen: mikä tahansa tuki käytön aikana käynnistää musiikin uudelleen (automaattinen pysäytys 15 minuutin kuluttua) tai projektiot (automaattinen pysäytys 25 minuutin kuluttua).
Voit säätää kirkkautta suoraan (3 tasoa: 30, 60 ja 100%) tai äänenvoimakkuutta (4 tasoa) painamalla sopivia painikkeita.
Vihje: Akun kulutuksen vähentämiseksi suosittelemme, että käytät pienintä valon voimakkuutta ja pienintä äänitasoa.
Parhaan mahdollisen vaikutuksen vuoksi suosittelemme projektorin asettamista noin 1,5 metrin päähän katosta.

Vianetsintä:
Kun paristot menettävät tehonsa, on mahdollista, että projektorin toimintahäiriöt: voimakkuuden menetys, musiikkiongelma tai muu. Ennen kuin otat yhteyttä huoltopalveluun, tarkista tuotteen toiminta uusilla, ladattavilla paristoilla. Älä käytä ladattavia paristoja. Heillä ei ole virtaa ajoissa projektorin asianmukaisen virran vuoksi.

Täytetyn eläimen puhdistus
•Huomio: Irrota muovikotelo (projektori) täytetystä eläimestä ennen puhdistusta, jopa pinnallinen.
•Suosittelemme pesemistä käsin tai koneella 30 °:ssa.
•Varoitus: Konekuivaaminen on kielletty.

EMOTR
Muista pitää ostotodistus, se on välttämätöntä takuun soveltamiseksi.
Ympäristö
Ladattavaa akkua ei voi vaihtaa. Poista akku ennen kuin hävität laitteen.
Turvallisuustiedot:
Tämä lamppu ei ole lelu.
USB-KAAPELI EI OLE LASTEN KÄYTTÖÖN. Sitä tulisi käyttää vanhempien valvonnassa. Aikuisen tulee huolehtia USB-kaapelin liitännästä. Pidä kaapeli ja laite lataamisen aikana poissa lasten ulottuvilta.
Pidä laite ja pakkaus poissa pienten lasten ulottuvilta.
Älä peitä lamppua.
Tämä tuote on suunniteltu vain sisäkäyttöön eikä se ole vedenpitävä. Käytä laitteen puhdistamiseen aina kuivaa liinaa.
Tuote on tarkastettava säännöllisesti johtoon, pistokkeeseen, koteloon ja muihin osiin liittyvien vaurioiden varalta, ja vaurioiden sattuessa laitetta ei saa käyttää, ennen kuin vauriot on korjattu. Älä yritä purkaa tuotetta, jos ilmenee toimintahäiriöitä. Ota yhteyttä asiakaspalveluumme!www.pabobo.com/contact
Valmistettu Kiinassa
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS, France
Pabobo on rekisteröity tavaramerkki
Kaikki oikeudet pidätetään ja rekisteröity malli.
Sopimukseen perustumattomat kuvat
Säilytä tämä käyttöopas myöhempää tarvetta varten.

Sv användarmanual

Tack för att du valde Aqua Dream, den smarta lösningen för att få barnet att sova.
Läs denna bruksanvisning noggrant före användning. I lådan hittar du:
• en projektormodul för havsatmosfär
• en mjuk bas för modulen
• en USB-laddningskabel av typ C
• dessa instruktioner

Första användning / Ladda produkten
1. Anslut USB-C-kabeln till kontakten på produkten.
2. Anslut kabeln till en USB-enhet, eller till en universalladdare för att ladda direkt i elnätet.
Denna enhet måste laddas med EN 60335-2-29-kompatibel universell USB 5V-laddare.
Laddningsindikatorn lyser rött när batteriet är lågt och grönt när strömmen är full. Indikatorn lyser när enheten laddas och kabeln är ansluten.
För att undvika att locka barn till kontakten eller datorn slås den inte på.
För att optimera batteritiden föreslår vi att laddningsmodulen laddas i minst 8 timmar vid första användningen.
Fulladdat batteri (1200 mAh) ger från 2 till 6 veckors ström, beroende på din användning.
3.Sätt tillbaka modulen i plyschbasen, gör
se till att resåren är ordentligt insatt i fälgen. Vi rekommenderar att börja med framsidan och sedan följa fälgen runt om för att skjuta den elastiska bården på plats.
4. Din projektor är redo att användas, det är dags för sömn!

Användning (se schema):
-huvudknapp (on-off): de animerade projektionerna aktiveras i 25 minuter (sedan automatiskt stopp).
-vaggsång-knapp: det första trycket aktiverar vaggsång 1, ett andra tryck aktiverar vaggsång 2, ett tredje tryck stänger av ljudet. Följande tryck följer samma mönster. (automatisk stopp efter 15 minuter).
-vitbrusknapp: det första trycket aktiverar det första surroundljudet, och varje efterföljande tryck aktiverar nästa ljud (i ordning: vågbrus, vitt brus, hjärtslag). (automatisk stopp efter 15 minuter).
Projektioner och ljud är åtskiljbara: du kan välja enbart projektioner, fristående eller projektioner och ljud.
Ljusa vaggsångs-ljud kan inte aktiveras tillsammans: till exempel, om en vaggsång spelas, aktiverar ljudet från vågorna vaggsången.
Det automatiska stoppet (timer) återställs efter varje tryck : varje stöd under drift startar om musiken (autostopp efter 15 minuter) eller projektioner (autostopp efter 25 minuter).
Du kan justera ljusstyrkan (3 nivåer: 30, 60 och 100%) eller volymen (4 nivåer) direkt genom att trycka på lämpliga knappar.
Tips: För att minska batteriförbrukningen rekommenderar vi att du använder den lägsta ljusintensiteten och den lägsta ljudnivån.
För bästa effekt rekommenderar vi att du placerar projektorn cirka 1,5 meter från taket.

Felsökning :
När batterierna förlorar ström, är det möjligt att projektorn inte fungerar: förlust av intensitet, musikproblem eller annat. Innan du kontaktar vår kundservice ska du kontrollera produktens funktion med nya, ej uppladdningsbara batterier. Använd inte uppladdningsbara batterier. De saknar kraft och har för kort livslängd för att driva projektorn ordentligt.

Rengöring av mjukleksaken
•Observera: Ta bort plasthöljet (projektorn) från mjukleksaken innan rengöring av samma område.
•Vi rekommenderar att du tvättar för hand eller använder maskintvätt vid 30 °.
•Varning : Maskintorkning är förbjuden.

Garanti :
Kom ihåg att ta vara på ditt köpbevis, det kommer att vara viktigt för att garantin ska tillämpas.

Miljöaspekter
Batteriet kan inte bytas ut.
Batteriet måste tas bort från lampan innan den kasseras.
Batteriet måste avlägsnas på ett säkert sätt genom att öppna de två svetsade höljena på nattlampan.

Säkerhetsinformation:
Denna lampa är ingen leksak.
Den bör används under uppsikt av föräldrar.
USB-kabeln får endast hanteras av en vuxen person. Förvara kabeln och nattlampan utom räckhåll för barn under laddning.
Lämna inte inom räckhåll för barn (varken produkten eller förpackningen).
Täck inte över lampan. Denna produkt är endast utformad för inomhusbruk och är inte vattentålig. Använd alltid en ren och torr trasa för att rengöra den.
Produkten och kabeln bör kontrolleras regelbundet för att upptäcka eventuella skador.
Ifall skador upptäcks bör den inte användas förrän den har reparerats.
Vid funktionsfel ska du inte försöka plocka isär produkten. Kontakta istället vår kundservice!
www.pabobo.com/en/contact-us/

Tillverkad i Kina
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS
Pabobo är ett registrerat varumärke.
Alla rättigheter och modeller inbegripna.
Icke avtalsenliga illustrationer
Förvara bruksanvisningen som referens.

Ro manual de utilizare

Vă mulțumim că ați ales Aqua Dream, soluția inteligentă pentru a adormi copilul.
Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de utilizare. În cutie veți găsi:
• un modul proiector atmosferă oceanică
• o bază de pluș pentru modul
• un cablu de încărcare USB tip C
• aceste instrucțiuni

Prima utilizare / Încărcarea produsului

1. Conectați cablul USB-C la mufa produsului.

2. Conectați cablul la un dispozitiv USB sau la un încărcător universal pentru a se reîncărca direct la rețea.

Acest dispozitiv trebuie reîncărcat cu un încărcător universal USB 5V, conform EN 60335-2-29.

LED-ul indicator de încărcare se aprinde roșu când bateria este descărcată și verde când energia este plină. Indicatorul rămâne aprins când dispozitivul se încarcă și cablul este conectat.Pentru a evita atragerea copiilor către priză sau computer, acesta nu pornește.Pentru a optimiza durata de viață a bateriei, vă recomandăm să încărcați modulul cel puțin 8 ore pentru prima utilizare. Bateria complet încărcată (1200 mAh) oferă o putere de la 2 până la 6 săptămâni, în funcție de utilizare.

3.Înlocuiți modulul în baza de pluș, făcând
asigurați-vă că elasticul este introdus corect în jantă. Vă recomandăm să începeți cu partea din față și apoi să urmați marginea de jur împrejur pentru a glisa marginea elastică în poziție.

4.Proiectorul dvs. este gata de utilizare, este timpul de somn!

Utilizare (vezi diagrama):
-butonul principal (on-off): proiecțiile animate sunt activate pentru 25 de minute (apoi se oprește automat).
-butonul de ascultare: prima apăsare activează melodia 1, a doua apăsare activează melodia 2, a treia apăsare dezactivează sunetul. Următoarele presiuni urmează aceleași ciclu. (oprire automată după 15 minute).
-butonul de zgomot alb: prima apăsare activează primul sunet surround și fiecare apăsare ulterioară activează sunetul următor (în ordine: sunet de valuri, zgomot alb, bătăi de inimă). (oprire automată după 15 minute).
Proiecțiile și sunetele sunt disociate: puteți alege doar proiecțiile, doar sunet sau proiecții și sunet. Zgomotul alb sau ale cronometrului nu pot fi activate împreună: de exemplu, dacă este activată o melodie, activarea sunetului valurilor o va dezactiva.
Oprirea automată (temporizatorul) este resetată după fiecare apăsare: orice apăsare în timpul funcționării repornește muzica (oprirea automată după 15 minute) sau proiecțiile (oprirea automată după 25 de minute).
Puteți regla direct luminozitatea (3 niveluri: 30, 60 și 100%) sau volumul (4 niveluri) apăsând butoanele corespunzătoare.
Sfat: Pentru a reduce consumul de baterii, vă recomandăm să folosiți cea mai mică intensitate a luminii și cel mai mic nivel de zgomot. Pentru cel mai bun efect, vă recomandăm să amplasați proiectorul la aproximativ 1,5 metri de tavan.

Depanare:
Când bateriile își pierd puterea, este posibil ca proiectorul să funcționeze defectuos: pierderea intensității, probleme cu muzica sau altele. Înainte de a contacta serviciul nostru post-vânzare, verificați funcționarea produsului cu baterii noi, care nu sunt reîncărcabile. Nu utilizați baterii reîncărcabile. Acestora le lipsesc capacitatea în timp pentru alimentarea corectă a proiectorului.

Curățarea jucăriei
•Atenție: Înainte de orice curățare, chiar și superficială, scoateți carcasa din plastic (proiectorul) din jucărie.
•Vă recomandăm să spălați manual sau la mașină la 30°.
•Atenție: Este interzisă utilizarea uscătorului de haine.

Garanție:
Amintiți-vă să păstrați dovada achiziției, aceasta va fi esențială pentru aplicarea garanției.
Mediu
Bateria reîncărcabilă nu poate fi înlocuită. Scoateți bateria înainte de a scoate dispozitivul din uz.
Informații de securitate:
Această lampă nu este o jucărie.
CABLUL USB NU TREBUIE UTILIZAT DE COPII.
Acesta trebuie utilizat sub supravegherea părinților.
Conectarea cablului USB trebuie să fie făcută de către un adult. În momentul încărcării, nu lăsați cablul și dispozitivul la îndemâna copiilor.
Nu lăsați dispozitivul și ambalajul la îndemâna copiilor mici. Nu acoperiți lampa.
Acest produs a fost conceput doar pentru uz interior și nu este rezistent la apă. Utilizați întotdeauna o cârpă uscată pentru a curăța dispozitivul.
Produsul urmează să fie examinat periodic pentru a observa deteriorări ale cablului, ștecherului, carcasei și altor piese, iar în cazul unor astfel de deteriorări, acesta trebuie utilizat numai după repararea lor. În cazul în care produsul nu funcționează corect, nu încercați să îl demontați. Vă rugăm să contactați serviciul nostru pentru clienți www.pabobo.com/contact
Fabricat în RPC
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS, France
Pabobo este o marcă înregistrată.
Toate drepturile rezervate și designul înregistrat.
Ilustrații fără drepturi contractuale
Vă rugăm să păstrați acest manual pentru consultarea ulterioară.

Hu Használati útmutató

Köszönjük, hogy az Aqua Dreamet választotta, az intelligens megoldást a baba elaltatására.
Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót. A dobozban megtalálod:
• óceáni légkör projektor modul
• plüss talp a modulhoz
• C típusú USB töltőkábel
• ezeket az utasításokat

Első használat / A termék töltése
1. Csatlakoztassa az USB-C kábelt a termék csatlakozójához.
2. Csatlakoztassa a kábelt egy USB-eszközhöz vagy egy univerzális töltőhöz, hogy közvetlenül a hálózatról töltsheesse.
Ezt az eszközt az EN 60335-2-29 szabványnak megfelelő univerzális USB 5V-os töltővel kell feltölteni.
A töltésjelző LED pirosan világít, ha az akkumulátor lemerült, és zölden világít, ha az akkumulátor megtelt. A jelzőfény folyamatosan világít, amikor az eszköz töltődik, és a kábel be van dugva.
Annak érdekében, hogy ne vonzzák a gyerekeket a csatlakozódugóhoz vagy a számítógéphez, nem kapcsol be.
Az akkumulátor élettartamának optimalizálása érdekében azt javasoljuk, hogy az első használatkor legalább 8 órát töltse a modult.
A teljesen feltöltött akkumulátor (1200 mAh) 2-6 hétig használható, a használattól függően.
3. Helyezze vissza a modult a plüss talpba, így győződjön meg arról, hogy a gumi megfelelően van behelyezve a perembe. Javasoljuk, hogy kezdje elöl, majd kövesse a felnit körbe, hogy a rugalmas szegély a helyére csússzassa.
4. A projektor használatra kész, eljött az alvás ideje!

Használat (lásd az ábrát):
-fő gomb (on-off): az animált vetítések 25 percre aktiválódnak (majd automatikusan leállnak).
-altató gomb: egy gombnyomás aktiválja az 1-es altatót, egy második gombnyomás aktiválja a 2-es altatót, egy harmadik gombnyomás kikapcsolja a hangot. A következő gombnyomások ugyanezt a ciklust követik (automatikus leállítás 15 perc után).
-fehér zaj gomb: az első gombnyomás az első hangélményt, minden további gombnyomás egy következő hangélményt aktivál (sorrendben: hullámzaj, fehér zaj, szívverés) (automatikus leállítás 15 perc után).
A vetítések és a hangok szétválaszthatók: választhat csak vetítést, csak hangélményt, vagy vetítést és hangélményt.
Fehér zaj és altatók nem aktiválhatók együtt: például ha egy altató megy, akkor a hullámok hangjának aktiválása letiltja az altatót.
Az automatikus leállítás (időzítő) minden gombnyomás után visszaáll: minden művelet újraindítja a zenét (automatikus leállítás 15 perc után) vagy vetítést (automatikus leállítás 25 perc után).
A megfelelő gombok megnyomásával közvetlenül beállíthatja a fényerőt (3 szint: 30, 60 és 100%) vagy a hangerőt (4 szint).
Tipp: Az elemek fogyasztásának csökkentése érdekében javasoljuk a legalacsonyabb fényintenzitást és a legalacsonyabb hangszintet.
A legjobb hatás érdekében javasoljuk, hogy a kivetítőt kb. 1,5 méterre helyezze a mennyezettől.

Hibaelhárítás:
Ha az elemek teljesítménye csökken, előfordulhat, hogy a projektor nem működik megfelelően: intenzitásvesztés, zene probléma vagy egyéb léphet fel. Mielőtt igénybe venné értékesítés utáni szolgáltatásainkat, ellenőrizze a termék működését új, nem újratölthető elemekkel. Ne használjon újratölthető elemeket. Azok nem tudnak időben megfelelő teljesítményt nyújtani a projektor megfelelő működéséhez.

Plüssállat tisztítása
•Figyelem: Bármilyen, akár felületi tisztítás előtt távolítsa el a műanyag dobozt (projektort) a plüssállatból.
•Javasoljuk, hogy kézzel vagy géppel mossa 30°-on.
•Figyelmeztetés: szárítógépben nem szárítható.

Garancia:
Ne felejtse el megőrizni a vásárlási bizonylatot, ez a garancia igénybevételéhez elengedhetetlen.
Környezetvédelem
Az akkumulátor nem cserélhető. Vegye ki az akkumulátort, mielőtt megválna a készüléktől.
Biztonsági információk:
Ez a lámpa nem minősül játéknak.
AZ USB KÁBELT GYERMEKEK NEM HASZNÁLHATJÁK.
Kizárólag szülői felügyelet mellett használhatják. Az USB-kábel csatlakoztatását felnőttnek kell elvégeznie. A kábelt, valamint töltés közben a készüléket tartsa gyermekektől elzárva.
Tartsa a készüléket és a csomagolást kisgyermekektől elzárva.
Ne takarja le a lámpát.
Ezt a terméket csak beltéri használatra tervezték, nem vízálló.
A készülék tisztításához mindig használjon száraz ruhát.
A terméket rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem sérült-e a kábel, a dugó, a ház és más alkatrészek, és ilyen sérülés esetén csak a sérülés kijavítása után szabad használni. Hibás működés esetén ne próbálja szétszerelni a terméket. Kérjük, lépjen kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal! www.pabobo.com/contact
Származási hely PRC
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS, Franciaország
A Pabobo bejegyzett védjegy.
Minden jog fenntartva, bejegyzett formaterv.
Szerződésen kívüli illusztrációk
Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából

El Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το Aqua Dream, την έξυπνη λύση για να κοιμηθείτε το μωρό.
Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση. Στο κουτί θα βρείτε:
• μονάδα προβολέα ωκεάνιας ατμόσφαιρας
• μια βελούδινη βάση για τη μονάδα
• καλώδιο φόρτισης USB τύπου C
• αυτές τις οδηγίες

Πρώτη χρήση / Φόρτιση του προϊόντος
1. Συνδέστε το καλώδιο USB-C στο βύσμα του προϊόντος.
2. Συνδέστε το καλώδιο σε μια συσκευή USB ή σε έναν γενικό φορτιστή για επαναφόρτιση απευθείας στο ρεύμα.
Αυτή η συσκευή πρέπει να επαναφορτιστεί με γενικό φορτιστή USB 5V συμβατό με το πρότυπο EN 60335-2-29.
Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης ανάβει με κόκκινο χρώμα όταν η μπαταρία είναι χαμηλή και πράσινη όταν είναι γεμάτη ενέργεια. Η ένδειξη παραμένει αναμμένη όταν η συσκευή φορτίζει και το καλώδιο είναι συνδεδεμένο.
Για να αποφύγετε την προσέλκυση παιδιών στο βύσμα ή στον υπολογιστή, δεν ανάβει.
Για να βελτιστοποιήσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, προτείνουμε τη μονάδα φόρτισης τουλάχιστον 8 ωρών για την πρώτη χρήση.
Η πλήρως φορτισμένη μπαταρία (1200 mAh) προσφέρει ισχύ από 2 έως 6 εβδομάδες, ανάλογα με τη χρήση σας.
3.Αντικαταστήστε τη μονάδα στη βελούδινη βάση, κάνοντας
βεβαιωθείτε ότι το λάστιχο έχει εισαχθεί σωστά στο χείλος. Συνιστούμε να ξεκινήσετε από το μπροστινό μέρος και στη συνέχεια να ακολουθήσετε το χείλος γύρω-γύρω για να σύρετε το ελαστικό περίγραμμα στη θέση του.
4. Ο προβολέας σας είναι έτοιμος για χρήση, είναι ώρα ύπνου!

Χρήση (δείτε το διάγραμμα):
-κύριο πλήκτρο (ενεργοποίηση - απενεργοποίηση): οι κινούμενες προβολές ενεργοποιούνται για 25 λεπτά (αυτόματη διακοπή λειτουργίας στη συνέχεια).
-πλήκτρο σίγασης: το πρώτο πάτημα ενεργοποιεί το σκηνικό 1, το δεύτερο πάτημα ενεργοποιεί το σκηνικό 2, το τρίτο πάτημα σβήνει τον ήχο. Τα επακόλουθα πατήματα επαναλαμβάνουν τον ίδιο κύκλο. (αυτόματη διακοπή μετά από 15 λεπτά).
-Λευκό πλήκτρο ηχητικών θορύβων: το πρώτο πάτημα ενεργοποιεί τον πρώτο ήχο σε όλο τον περιβάλλοντα χώρο και το κάθε επόμενο πάτημα ενεργοποιεί τον κάθε επόμενο ήχο (με τη σειρά: θόρυβος κύματος, λευκός «φυσικός» θόρυβος, καρδιακός παλμός). (αυτόματη διακοπή μετά από 15 λεπτά).
Οι προβολές και οι ήχοι είναι αποκομμένοι: μπορείτε να επιλέξετε μόνο τις προβολές, ή τις προβολές μαζί με τους ήχους.
Οι λευκοί «φυσικοί» ήχοι ή τα νανουρίσματα δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν μαζί: για παράδειγμα, εάν αναπαράγεται ένα σκηνικό, η ενεργοποίηση του ήχου των κυμάτων θα απενεργοποιήσει το νανούρισμα.
Η αυτόματη διακοπή (χρονοδιακόπτης) επαναφέρεται μετά από κάθε πάτημα: κάθε υποστήριξη κατά τη λειτουργία ξαναρχίζει τη μουσική (αυτόματη διακοπή μετά από 15 λεπτά) ή τις προβολές (αυτόματη διακοπή μετά από 25 λεπτά).
Μπορείτε να ρυθμίσετε άμεσα τη φωτεινότητα (3 επίπεδα: 30, 60 και 100%) ή την ένταση του ήχου (4 επίπεδα) πιέζοντας τα αντίστοιχα πλήκτρα.
Συμβουλή: Για να μειώσετε την κατανάλωση της μπαταρίας, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τη χαμηλότερη ένταση φωτός και τη χαμηλότερη στάθμη ήχου.
Για το καλύτερο αποτέλεσμα, σας συνιστούμε να τοποθετήσετε τον προβολέα περίπου 1,5 μέτρα από την οροφή.

Αντιμετώπιση προβλημάτων:
Όταν οι μπαταρίες αρχίσουν να χάνουν την ισχύ τους, είναι πιθανόν ο προβολέας να παρουσιάζει δυσλειτουργίες: απώλεια έντασης, πρόβλημα μουσικής ή άλλα. Πριν επικοινωνήσετε με την υπηρεσία μετά την πώληση, ελέγξτε τη λειτουργία του προϊόντος τοποθετώντας καινούργιες, μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Δεν διαθέτουν την απαραίτητη ενέργεια ώστε να τροφοδοτήσουν σωστά τον προβολέα.

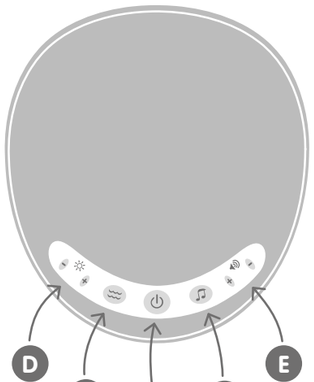
Καθαρισμός του λούτρινου ζώου
•Προσοχή: Πριν από τον καθαρισμό, ακόμη και επιφανειακά, αφαιρέστε την πλαστική θήκη (προβολέα) από το λούτρινο ζωάκι.
•Συνιστούμε το πλύσιμο στο χέρι ή στο μηχάνημα αλλά στους 30°.
•Προειδοποίηση: Απαγορεύεται το μηχανικό στέγνωμα (στεγνωτήριο).
Εγγύηση:
Θυμηθείτε να κρατήσετε φυλαγμένη την απόδειξη αγοράς, θα σας είναι απαραίτητη για την εφαρμογή της εγγύησης.
Περιβάλλον
Οι μπαταρίες περιέχουν στοιχεία που είναι δύσκολο να ανακυκλωθούν. Για να σεβαστείτε το περιβάλλον, σκεφτείτε
ότι πρέπει να τις απορρίψετε στα σημεία συλλογής που προβλέπονται για τον σκοπό αυτό και όχι στα οικιακά απορρίμματα.
Οι κενές μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από τον προβολέα.

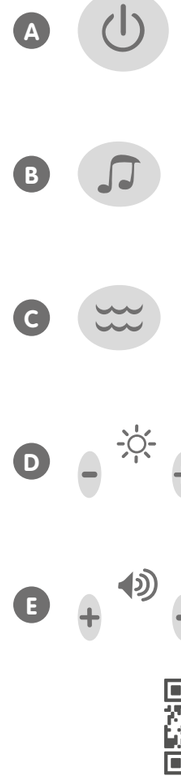
Πληροφορίες ασφαλείας
Το τμήμα προβολέα είναι σχεδιασμένο για χρήση σε εσωτερικό χώρο και δεν είναι ανθεκτικό στο νερό. Χρησιμοποιείτε πάντα ένα καθαρό, στεγνό πανί για να καθαρίσετε τη συσκευή.
Μην προσπαθείτε να επαναφορτίσετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι μπαταρίες πρέπει να αλλάζονται μόνο από έναν ενήλικα. Μην αναμιγνύετε διαφορετικού τύπου ή νέες μαζί με χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με την κατεύθυνση της πολικότητάς τους. Μην βραχυκυκλώνετε την παροχή ρεύματος.
Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.
Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν.
Σε περίπτωση ανοίγματος, το προϊόν χάνει την εγγύησή του. Σε κάθε περίπτωση, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών μας: www.pabobo.com
Κατασκευασμένο στη RPC
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 ΠΑΡΙΣΙ Το Pabobo είναι σήμα κατατεθέν.
Όλα τα δικαιώματα και τα μοντέλα είναι αρμοδίως καταχωρημένα. Μη συμβατικές απεικονίσεις. Διατηρήστε την εγγραφή ως αναφορά. Κρατήστε τη συσκευασία μακριά από παιδιά.

Pabobo®

AAQ02R-Turtle
AAQ02R-Turtle-ABR
AAQ02R-Turtle-ORC

Aqua Dream, projecteur aquatique
Ocean Projector





www.pabobo.com

Angelcare®